



J. S. Paluch Co., Inc.

St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065
Phone: (323) 255-6142

MARCH 9, 2025

1ST SUNDAY OF LENT



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

© J. S. Paluch Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker, Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

Vivian Boyle, Office Manager
vboyle@stbernard-church.com
2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

HORARIO DE LA OFICINA

Monday—Friday/Lunes—Viernes
10:00AM — 6:00PM
Saturday & Sunday Closed
Sábado y Domingo Cerrado

ST. BERNARD SCHOOL

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel
3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

DIRECTOR:

Victor Mojica
2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242
(323) 255-6142 — Ext. 107

RCIA

ADULT FAITH FORMATION

Mary Trujillo
mtrujillo@stbernard-church.com

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Daily Mass/Misa Diario (English) 9:00am
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes (Inglés)

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS:
MADRE DEL PERPETUO SOCORRO NOVENA Y MISA:
Wednesday/Miércoles, 7:00pm (English/Inglés)

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm (English/Inglés)
Sunday English Masses:
8:00am & 9:30am
Domingo, Misas en Español:
11:00am y 12:30pm

HORA SANTA:

Adoración al Santísimo
Adoration of the Blessed Sacrament (Español)
Jueves/Thursdays, 6:00pm (Español)

ROSARY / ROSARIO:

Martes, 6:00pm (Español)
Wednesday, 6:30pm (English)

LEGION OF MARY / LEGIÓN DE MARÍA

Wednesday, 5:00pm (English)

GENERACIÓN DIVINA:

Jueves, 7:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN:

Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS:

MISA DIVINA MISERICORDIA:

Second Tuesday of the Month: 9:00am
Second Sunday of the Month: 3:00pm
Segundo Martes del Mes: 9:00am
Segundo Domingo del Mes: 3:00pm (Inglés)

KAIROS KAI METANOIA — SAN BERNARDO

Asamblea — Lunes: 7:00pm—9:30pm
Martes: 7:00pm—9:00pm

CONFESSIONS / CONFESIONES:

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm
By Appointment / Por Cita
Call/Llame: 323-255-6142

BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES DURANTE MISAS DOMINICALES

Call Church Office for Information.
Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS / BODAS/QUINCEAÑERAS

Call the Church Office six months in advance.
Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

The Word is near you, in your mouth and in your heart. — Romans 10:8

From the Pastor

© J. S. Paluch Co., Inc.

FIRST SUNDAY OF LENT — The language of numbers, in the bible, is a language of significances. The number 40 was used to signify a very long time. For Jews to wander in the desert was one thing, but to wander for 40 years was quite another. For Jesus to go out into the desert without food or water for 3 days would have been a real test, but for 40 days and nights, it was clearly significant. With great effort, 40 was a reachable number, but not for all. For someone in the days of Jesus to live for 40 years was quite an accomplishment. It would probably be equivalent to living for 90 years in this age. But add to that, Jesus was without food and water, weak, alone, uncomforted, without support for 40 days – a long time! It was at this precise moment that He was tempted. It was also at this precise moment that He needed to depend on Grace and Spirit, Faith and Trust to get Him through it. When things are easy and we believe, that is not so significant. When things are a mess, and we are pressured in every way, it is then, that being faithful and believing means a lot. For this reason, we the Church, go on this journey together. We are not alone. We join all of our brothers and sisters in faith. We can count on over a billion people on this planet, having been marked by a Cross of Ashes on our forehead, to walk together as we do something different during these 40 days to let God in, to let Him love us, call us, heal us, redirect us, renew us. If I were forced to pick one expression that best summed up the spirit of Lent it would be: **"Renew us, Lord!"** This is a time of grace and love. This is a time not of **'being alone'** in the desert; but quite the contrary. This is a time of allowing God to be so present, so totally present, that our lives will be made new through His love. **This is God's Time! This is a Time of Grace!**

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"Our true life lies at a great depth within us". — Tagore

Muy a tu alcance, en tu boca y en tu corazón, se encuentra la salvación. — Romanos 10:8

Notas del Párroco

© J. S. Paluch Co., Inc.

PRIMER DOMINGO DE CUARESMA — El lenguaje de los números, en la Biblia, es un lenguaje de significados. El número '40' se utiliza para señalar un tiempo muy largo. El hecho de que los Judíos vagaran por el desierto fue una cosa, pero que vagaran por '40' años fue algo muy distinto. El hecho de que Jesús fuera al desierto sin comida ni agua durante "tres" días hubiera sido una prueba real, pero durante '40' días y noches es sumamente significativo. Con gran esfuerzo, el '40' era un número alcanzable, pero no para todos. Para alguien en los tiempos de Jesús el vivir '40' años era un gran logro. Probablemente sería equivalente a '90' años de vida en la actualidad. Pero añádale esto, Jesús fue sin comida ni agua, débil, solo, sin consuelo, ni apoyo por '40' días, — mucho tiempo! Fue en este preciso momento en que fue tentado. También fue en este preciso momento en que tenía que depender de la gracia y el espíritu, la fe y la confianza para conseguir pasar ese trago. Cuando las cosas son fáciles y creemos, las cosas carecen de importancia. Sin embargo, cuando las cosas son un desastre, y somos presionados en todo sentido, es entonces que el ser fiel y el creer significa mucho. Por esta razón, como Iglesia, caminamos juntos en este viaje. No estamos solos. Nos unimos a todos nuestros hermanos y hermanas en la fe. Podemos contar con más de mil millones de personas en este planeta, después de haber sido marcados por una cruz de ceniza en nuestra frente, a caminar juntos haciendo algo diferente durante estos '40' días para permitir que Dios llegue a nosotros, para dejarle que nos ame, que nos llame, que nos sane, que nos dirija, que nos renueve. Si nos viéramos obligados a elegir una expresión que resuma mejor el Espíritu de la Cuaresma sería: **"Renuévanos, Señor!"** Este es un tiempo de gracia y amor. Este es un momento no de **'estar solos'** en el **desierto**, sino todo lo contrario. Este es un tiempo de permitir que Dios esté tan presente, tan totalmente presente, que nuestras vidas serán renovadas a través de su amor. **Este es Tiempo de Dios. Este es Tiempo de Gracia!**

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

"Nuestra verdadera vida se encuentra en una gran profundidad dentro de nosotros" — Tagore

PARISH FINANCES/FINANZAS PARROQUIALES — ENVELOPES/OR GIVELIFY — SOBRES O GIVELIFY

If you **DO NOT** use envelopes or give electronically through **GIVELIFY** or use some other form of **MAIL-IN** giving, I encourage you to begin to do so. There is nothing that an individual can do that helps our parish more than to give on a regular basis. The envelope system reminds us, helps us, to remain faithful and consistent, and helps the parish to be more able to plan. Thank you!

Si **USTED NO** usa sobres o da electrónicamente a través de **GIVELIFY** o utiliza alguna otra forma de donación **POR CORREO**, lo exhorto a hacerlo. No hay nada más significativo que alguien haga que ayude más a nuestra parroquia que el dar regularmente. El sistema de sobres nos recuerda, y nos ayuda a permanecer fieles y consistentes, y permite el poder planificar. Gracias!

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

First Reading — The LORD made a covenant with Abram (Genesis 15:5-12, 17-18) **salm** — The Lord is my light and my salvation (Psalm 27). **Second Reading** — Our citizenship is in heaven (Philippians 3:17 — 4:1 [3:20 — 4:1]). †**Gospel** — Atop a mountain, Jesus was transfigured before Peter, James, and John (Luke 9:28b-36). **Primera Lectura** — “A tu descendencia dará esta tierra” (Génesis 15:5-12, 17-18). **Salmo** — El Señor es mi luz y mi salvación (Salmo 27 [26]). **Segunda Lectura** — Somos ciudadanos del cielo (Filipenses 3:17 — 4:1 [3:20 — 4:1]). †**Evangelio** — Pedro, Santiago y Juan presencian la transfiguración de Jesús en el monte (Lucas 9:28b-36). — **Liturgical Color/Color Litúrgico — Purple/Morado**

Visit our FACEBOOK page. Stay connected with the Word of God in the Daily Reflection from the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> **Check out: usccb.org** — the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of year. **Also, check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>**

**HAPPY BIRTHDAY AND BEST WISHES!
FELIZ CUMPLEAÑOS Y MEJORES DESEOS!**

To Fr. Perry, Remy, Arlene, Celso, Diana Garcia, Octavio Prado, and Ed Pareja who will be celebrating their Birthday, this week. **Blessings to ALL!**



The Divine Mercy Healing Mass and Veneration of St. Faustina’s Relic will be here **TODAY**, Sunday, March 9, at 3:00P.M. The Chaplet of the Divine Mercy Novena will be here this Tuesday, March 11, at 9:00A.M.

MISA DE SANACIÓN

Viernes, 21 de Marzo 7:00P.M.
Oficiada por el Padre Roberto Ruedas

Mass Intentions

03/10: 9:00am — Manuela Luna — **Healing**
03/11: 9:00am — Diana Garcia — **Birthday**
03/12: 7:00pm — Fr. Perry Leiker, Remy Baluyut, Octavio Prado, Ed Pareja, Celso F. & Arlene Wilks — **Birthday**
03/13: 9:00am — Roberto Zamora — **Birthday**
03/14: 9:00am — Ceasar Zamora — **Birthday**
03/15: 5:00pm — Madeline Paguio — **Birthday**
†Jack & †Helen Yao, †Manny Paguio
03/16: 8:00am — †Dante Villena
9:30am — Fletch & Nancy Murray — **In Thanksgiving**
11:00am — Ánimas Benditas del Purgatorio
12:30pm — †Josefina Bracamontes, †Virginia Solis

**LENTEN FASTING AND ABSTINENCE
AYUNO Y ABSTINENCIA CUARESMA**

Catholics between the ages of 18 and 59 are obliged to fast on Ash Wednesday, and Good Friday, April 18th. All Catholics 14 years old and older must abstain from meat on **Ash Wednesday, Good Friday and ALL the Fridays of Lent.** **Fasting** means partaking of only one full meal. Some food (not equaling another full meal) is permitted at breakfast and around midday or in the evening, depending on when a person chooses to eat the main or full meal.

Some people are excused from fasting and/or abstinence because of sickness, pregnancy, age or other reasons. Still, all of us should keep in mind the Divine Law, that each of us, should do penance. We must all turn from sin and make reparation to God for our sins. We must forgive and show love for one another just as we ask for God’s love and forgiveness.

Los Católicos entre los 18 y 59 años están obligados a ayunar el Miércoles de Ceniza, y el Viernes Santo, 18 de Abril. Las personas mayores de 14 años deben abstenerse de comer carne el Miércoles de Ceniza, Viernes Santo, y **TODOS los Viernes de Cuaresma.** El **ayuno**, significa participar de una sola comida completa. Algunos alimentos (no equivalen a una comida completa) están permitidos en el desayuno y al medio día o por la tarde, dependiendo de cuando se decida comer la comida principal.

Algunas personas están dispensadas del ayuno y la abstinencia a causa de enfermedad, embarazo, edad u otras razones. Aún así, debemos tener en cuenta la Ley Divina, que cada uno de nosotros, podemos hacer penitencia. Debemos arrepentirnos de nuestras culpas, perdonar y mostrar amor los unos por los otros así como pedimos el amor y el perdón de Dios.

SEÑOR FISH EARNS 20% FOR SB

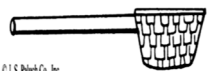
Join ‘SEÑOR FISH’ in support of St. Bernard Church during the Fridays of Lent. Place receipt in the **ST. BERNARD BOX** at the Check-Out. — **DINE IN OR TAKE-OUT.** *We suggest calling in your orders for faster service.*

Únase a ‘SEÑOR FISH’ en apoyo a la Iglesia San Bernardo los Viernes de Cuaresma. Coloque su recibo en la **CAJA DE RECAUDACIÓN DE FONDOS DE SAN BERNARDO** en el mostrador al salir. Este evento deja una **GANANCIA del 20%** a nuestra parroquia. Se aplica para **CENAR ALLÍ O PARA LLEVAR.** *Sugerimos que haga sus pedidos por teléfono para recibir un servicio más rápido.*

**STARTING THIS FRIDAY, MARCH 14
EMPEZANDO ESTE VIERNES, 14 DE MARZO**

SEÑOR FISH — 10:00A.M. to 9:00P.M.
4803 Eagle Rock Blvd. L.A. CA 90041 — Tel. (323) 257-7167

Christian Giving



© I.S. Patrick Co., Inc.

**SUNDAY COLLECTION
COLECTA DOMINICAL**

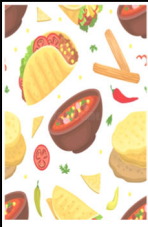
**THANKS FOR YOUR GENEROSITY!
GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!**

**03/02/25: Envelope/Sobres: \$2,414
Plate/Efectivo: \$2,995
TOTAL: \$5,409**



....with a little dash of humor: “The other night I ate at a real nice family restaurant. Every table had an argument going”.

Con una pizca de humor: . . . “La otra noche comí en un restaurante familiar muy agradable. En cada mesa había una discusión”. — George Carlin



FOOD SALE TODAY / VENTA DE COMIDA

Today's food sale is served **across the street by the Grupo de Oración**. Please support our Parish Groups!

Venta de comida esta mañana servida **al cruzar la calle**, por el **Grupo de Oración**. Por favor apoye a nuestros Grupos Parroquiales!

GET YOUR TICKETS — ON SALE NOW!

March 14th at 7:30P.M. LA OPERA will perform Carla Lucero's **"Las Tres Mujeres de Jerusalén"** at Our Lady of the Angels Cathedral. The performance is in Spanish with English subtitles projected on screen. It's based on the inspirational story of the Passion narrative of the Eighth Station of the Cross. \$20 is requested as a donation to St. Bernard's 100th Anniversary. Tickets are limited and will be awarded on a first come, first serve basis. Thank you!

OBTENGA SUS BOLETOS — BOLETOS A LA VENTA

EL 14 de Marzo a las 7:30P.M. La Ópera de Los Ángeles interpretará **"Las Tres Mujeres de Jerusalén"** de Carla Lucero, en la Catedral de Nuestra Señora de los Ángeles. La actuación es en Español con subtítulos en Inglés proyectados en pantalla. La historia está basada en la historia inspiradora basada en la narración de la Pasión de la Octava Estación del Vía Crucis. Se solicitan \$20 como donación para el 100 Aniversario de la Iglesia San Bernardo. Las entradas son limitadas y se otorgarán por orden de llegada. Gracias!

CONTRIBUTION STATEMENT 2024 DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2024

Thank you for your 2024 donations to St. Bernard Church. **The 2024 Annual Contribution Statement** for those who donated \$250 or more, will be available soon. Please fill out the request form that appears in this bulletin, or call the Church Office, if you wish to have it mailed to you.

Gracias por sus donaciones durante el 2024. **La Declaración de Contribuciones para los que donaron \$250 o más durante el 2024**, estarán disponibles pronto. Por favor llene el formulario que aparece en este boletín o llame a la Oficina de la Iglesia si prefiere que se le envíe por correo.

CONTRIBUTION STATEMENT 2024 DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2024

- Yes, please send my Contribution Statement of my 2024 donations.
- Si, por favor envíe mi Declaración de Contribuciones del año 2024.

Name / Nombre: _____

Address / Domicilio _____

Envelope # / Número de Sobre _____

Telephone / Teléfono () _____

Date / Fecha _____

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 03-09-25: **First Sunday of Lent — OCIA Rite of Elections**
Primer Domingo de Cuaresma — Rito de Elección de OCIA
Divine Mercy Mass/Misa de la Divina Misericordia: 3PM
- 03-11-25: Divine Mercy Mass/Misa Divina Misericordia: 9AM
- 03-16-25: **Second Sunday of Lent/Segundo Domingo de Cuaresma**
- 03-16-25: Pastoral Solidarity Fund for the Church in Africa/Latin America Collection
Colecta Fondo Pastoral de Solidaridad para la Iglesia en África y America Latina
- 03-23-25: **Third Sunday of Lent / 1st. Scrutiny — OCIA**
Tercer Domingo de Cuaresma — 1er Escrutinio
- 03-23-25: Collection for Aid to the Church in Central and Eastern Europe
Colecta para la Ayuda a la Iglesia en Europa Central y Oriental
- 03-24-25: The Annunciation of the Lord/La Anunciación del Señor
- 03-30-25: **Fourth Sunday of Lent / 2nd. Scrutiny — OCIA**
Cuarto Domingo de Cuaresma — 2o Escrutinio
- 04-06-25: **Fifth Sunday of Lent/3rd. Scrutiny — OCIA**
Quinto Domingo de Cuaresma — 3er Escrutinio
- 04-13-25: **PALM SUNDAY/DOMINGO DE RAMOS**
- 04-14-25: Monday of Holy Week/Lunes de Semana Santa
- 04-15-25: Tuesday of Holy Week/Martes de Semana Santa
- 04-16-25: Wednesday of Holy Week/Miércoles de Semana Santa
- 04-17-25: **HOLY THURSDAY/JUEVES SANTO**
- 04-18-25: **GOOD FRIDAY/VIERNES SANTO**
- 04-19-25: **HOLY SATURDAY — EASTER VIGIL**
SÁBADO SANTO — VIGILIA PASCUAL
- 04-20-25: **EASTER SUNDAY/ DOMINGO DE RESURRECCIÓN**
- 04-22-25: Earth Day / Día de la Tierra
- 04-27-25: **2nd Sunday of Easter — Divine Mercy Sunday**
2o Domingo de Pascua — Domingo de la Divina Misericordia
- 04-28-25: St. Peter Chanel/San Pedro Chanel
- 04-29-23: St. Catherine of Siena/Santa Catalina de Siena
- 04-30-25: St. Pius V/San Pío V

DID YOU KNOW? — Talk to your children about photo sharing.

With a cell phone, a photo can be snapped anywhere – out on a walk, in the classroom, even in the locker room or a bathroom. So, it is important to talk to your children about when it is appropriate and when it is not to use a camera and how they should think about sharing images they take. Any image they send is shared permanently, and they cannot get those images back. If someone asks your child for an inappropriate photo, he or she should notify a trusted adult immediately.

SABÍA USTED? — Hable con sus hijos sobre el intercambio de fotos.

Con un teléfono móvil, se puede tomar una foto en cualquier sitio – en una caminata, un salón de clase, incluso en el vestuario o el baño. Por eso es importante que hables con tus hijos sobre cuándo es apropiado usar una cámara y cómo deben compartir las imágenes que toman. Cualquier imagen que se envía se comparte permanentemente y no se puede recuperar. Si alguien le pide a su hijo que se toma una foto inapropiada, debe avisar inmediatamente a un adulto de confianza.

For more information, read the VIRTUS® article “5 Keys to Monitoring Kids Online Activity” at: /Para más información, lea el artículo de VIRTUS® “5 claves para supervisar la actividad de los niños en Internet” en: https://www.virtusonline.org/virtus/free_article.cfm?free_articles_id=1681